

HONGLOUMENG

世界名著之旅

红楼梦

原著：[中国] 曹雪芹



河北教育出版社



红楼梦

HONGLOUMENG

原著：〔中国〕曹雪芹

缩写：方宁之

插图：黄穗中 李 祥

河北教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

红楼梦/(清)曹雪芹著;方宁之缩写.一石家庄:
河北教育出版社,2000.1(2000.10重印)

(世界名著之旅)

ISBN 7-5434-3753-8

I.红... II.①曹...②方... III.章回小说-中国-
清代-缩写本 IV.I242.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2000)第54148号

本书简体字中文版版权由香港新雅文化事业有限公司授予

©Sun Ya Publications (HK) Ltd.

河北教育出版社在中国大陆独家出版发行

世界名著之旅

红楼梦

原著:[中国]曹雪芹

缩写:方宁之

插图:黄穗中 李祥

出版 河北教育出版社(石家庄市友谊北大街330号)

发行 河北教育出版社

印制 山东新华印刷厂德州厂

开本 850×1168毫米 1/32

印张 5.375印张

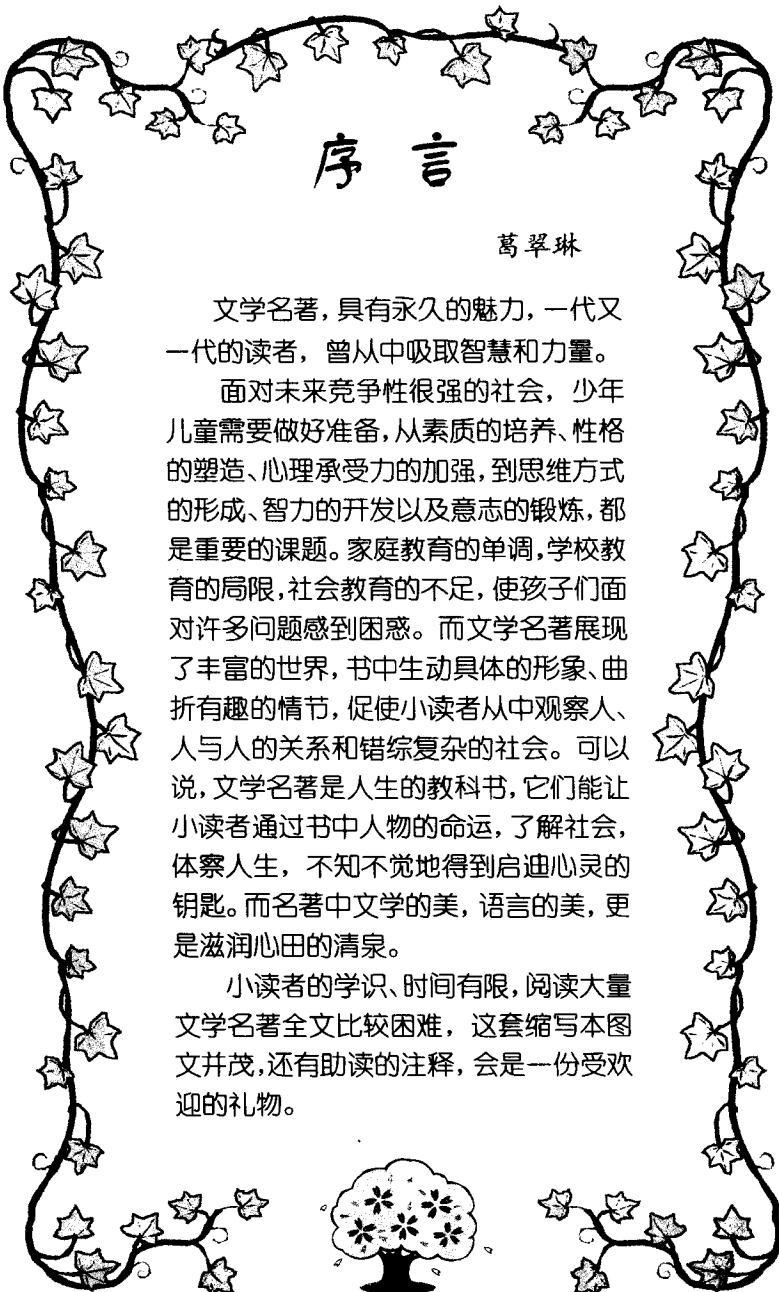
版次 2000年1月第1版 2001年1月第2次印刷

印数 5001—10000

书号 ISBN 7-5434-3753-8/I·486

定价 8.00元

(版权所有 翻印必究) 冀图登字:03—99—003号



序 言

葛翠琳

文学名著，具有永久的魅力，一代又一代的读者，曾从中吸取智慧和力量。

面对未来竞争性很强的社会，少年儿童需要做好准备，从素质的培养、性格的塑造、心理承受力的加强，到思维方式的形成、智力的开发以及意志的锻炼，都是重要的课题。家庭教育的单调，学校教育的局限，社会教育的不足，使孩子们面对许多问题感到困惑。而文学名著展现了丰富的世界，书中生动具体的形象、曲折有趣的情节，促使小读者从中观察人、人与人的关系和错综复杂的社会。可以说，文学名著是人生的教科书，它们能让小读者通过书中人物的命运，了解社会，体察人生，不知不觉地得到启迪心灵的钥匙。而名著中文学的美，语言的美，更是滋润心田的清泉。

小读者的学识、时间有限，阅读大量文学名著全文比较困难，这套缩写本图文并茂，还有助读的注释，会是一份受欢迎的礼物。



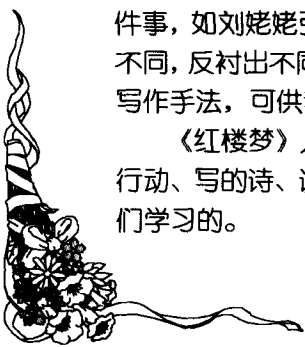


导 读

《红楼梦》是我国的古代四大名著之一；它在世界文学史上，也是一本极其伟大的文学作品。至今，它的艺术成就仍令读者赞叹不已。

《红楼梦》以宝玉、黛玉、宝钗三个人的恋爱故事为中心，但它并不是一本爱情小说。它叙述了许多人的曲折遭遇；它以贾府的兴衰，反映了他们所处的那个时代。

宝玉的思想主要是反封建的，他反对人们为了做官而死读书。他说男人是泥做的，女人是水做的，就暗示着实行封建统治的是庸俗污浊的男人，而清白无辜的受害者却是女人。《红楼梦》里许多美丽、善良的姑娘，如黛玉、迎春、尤二姐、香菱等等，都是被不合理的婚姻迫害致死；其他像晴雯、紫鹃、芳官、鸳鸯等等，则是被卖做丫鬟，也都没有好的结局。



《红楼梦》的描写很细致，有时用对比手法，如刘姥姥进大观园，就用一个贫穷的老农妇的眼光来看贾府的豪华；有时用丰富的细节描写同一件事，如刘姥姥引得大家大笑，每个人的表现都不同，反衬出不同人物的不同特点。《红楼梦》的写作手法，可供我们学习的很多。

《红楼梦》人物虽多，但性格各不相同，连行动、写的诗、说的话都各具特色，也是值得我们学习的。



人物介绍



贾宝玉

是贾政和王夫人的儿子，贾母的孙子。天资聪慧，心地良善，性情温柔。他鄙视功名，不愿去做官而读书。他认为女子没有男子那么庸俗，因此他喜欢结交女孩子。他希望和他最心爱的女子林黛玉结婚，但是残酷的现实把他的美梦毁灭了。



林黛玉

是贾母的外孙女，贾宝玉的表妹。幼年丧母，寄居外祖母家。她天生丽质，天真纯洁，聪慧过人，擅长诗词和弹琴，但是体弱多病，又因为寄人篱下，便多愁善感，有时甚至表现为多疑和小气。



薛宝钗

是王夫人的妹妹薛姨妈的女儿，贾宝玉的表姐。与母亲和哥哥寄居于荣国府，美丽端庄，才识过人。她精于人情世故，为人圆滑，讨得上下人的欢心，有时为了自己的利益，不惜玩弄手段，是一个表里不一的人。

人物介绍



王熙凤

是贾赦的儿子贾琏的妻子，王夫人的亲侄女。为人聪明能干，荣国府大大小小的事情，都由她全权掌握。她极工心计，常利用权力，从中牟取私利，甚至不惜害死别人，但最后却自食其果。所谓“机关算尽太聪明，反误了卿卿性命”，就是指她。



袭人

是宝玉的近身丫鬟。处事干练，善解人意，深得贾母和王夫人的赏识，让她全面照顾宝玉，并准备在宝玉结婚之后，纳她为妾。她领会主人意思，为自己的前途早有打算，因而偏向宝钗，暗中排挤黛玉。



贾母

人称史太君，是荣国府一家之主。年轻时是一个聪明能干的人，老年时处事也大方得体。她溺爱贾宝玉，处处维护他。她做的一切都是为贾府的富贵荣华延续下去。她要宝玉达到她的理想，而不是去达到宝玉的理想，因此造成了一个悲剧。



作者小传

曹雪芹 (1715-1763)

曹雪芹，字梦阮，号雪芹。祖籍辽阳人。出生日期不能确定，只知他在1763年逝世。他出生于没落的封建官僚家庭，他的曾祖、祖父、父辈三代四个人都做高官。他自幼家境富裕，十五六岁以前，过的是富贵荣华的生活。后来父亲因皇室内部斗争的牵连被革职，家道开始衰落，后来曹雪芹甚至贫居西郊，以粥度日。曹雪芹遭逢巨变，每想起从前优裕的生活，心中感触万千。这时候，他开始创作《红楼梦》，一写就写了十年，只完成了前面八十回，就去世了，当时他只有四十多岁。后来的四十回，是由一位名叫高鹗(1738-1815)的人续写出来的。曹雪芹具有多方面的文艺素养，能诗文，善书画，通晓音乐，是我国清朝最杰出的小说家。《红楼梦》的内容丰富，思想深刻，艺术精湛，把中国古典小说创作推向最高峰，在中国文学发展史上占有十分重要的地位。



世界名著之旅

策 划: 王亚民 邓子平

主 编: 黄庆云

红楼梦

原 著: [中国] 曹雪芹

缩 写: 方宁之

插 图: 黄穗中 李 祥

责任编辑: 颜 达

注释审定: 杜凤国 (特邀)

美术编辑: 刘 峥

版式设计: 颜 达 杨彦青

封面设计: 彭大立 颜 达

电脑排版: 吉新文化中心

ISBN 7-5434-3753-8



9 787543 437531 >

目 录

- 一 五彩石头说故事·····1
- 二 贾宝玉初会林黛玉·····6
- 三 薛宝钗笑看通灵玉·····15
- 四 贾政别院试宝玉·····23
- 五 贾元妃归省庆元宵·····29
- 六 宝玉逗笑编神话·····32
- 七 黛玉听曲怀心事·····38
- 八 通灵宝玉救宝玉·····43
- 九 黛玉悲写葬花词·····47
- 十 小冤家互诉吐心声·····52
- 十一 贾政怒答痴宝玉·····57
- 十二 王夫人赏识乖袭人·····61
- 十三 探春喜结海棠社·····67
- 十四 刘姥姥酒醉大观园·····72
- 十五 宝钗智服林黛玉·····79



十六	群芳齐集大观园·····	83
十七	紫鹃戏言试宝玉·····	88
十八	薛姨妈软语慰痴颦·····	94
十九	林黛玉重组桃花社·····	100
二十	苦晴雯被逐身亡·····	108
二十一	林黛玉潇湘噩梦·····	113
二十二	试文字宝玉始提亲·····	117
二十三	听谣言黛玉终害病·····	121
二十四	赏海棠宝玉失通灵·····	126
二十五	设毒计凤姐掉包儿·····	132
二十六	黛玉焚诗 宝钗成亲·····	138
二十七	贾府被抄 人亡家散·····	145
二十八	尘缘已尽 宝玉出家·····	152





一 五彩石头说故事

这本书有一个很不寻常又十分有趣儿的来历。

大家都听过**女娲**补天的故事吧。古时，水神共工和火神祝融打架，水神共工被打败了，气愤非常，把头撞向不周山，不周山是顶天立地的山，它一倒，天上便给砸破一个大窟窿，天河的水，就泛滥到地上。女娲为了遏止洪水成灾，就施展神力，炼了五色石来补青天，把这场灾害消灭了。

女娲一共炼了三万六千五百零一块顽石，可是她只用了三万六千五百块，剩下一块，便丢弃在青埂峰下。

这块石头经过锻炼后，灵性已通，想到自己在补天的大事中，竟然落选，便日夜惭愧痛哭。多年以后，它看到一个和尚和一个道



【女娲】 nǚwā

我国古代神话传说
中的女神。她人头
蛇身，一日有七十
种变化。传说女娲
造人，以泥土和水，
捏成人类；又发明
乐器，建立婚姻制
度；而流传最广的，
则是炼石补天。



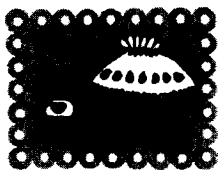
【清】

是我国历史朝代之一。由满族爱新觉罗氏建立，从公元1616年起，至1911年止，共二九六年，历十二位帝王。清定都于北京。

【阿房宫】

Ā páng gōng

是秦代著名的宫殿。秦始皇统一中国后所建，规模宏伟富丽，后来被项羽焚毁，传说大火烧了三个月后才熄灭。遗址在今陕西省西安市。注意：不要读成“Ā fáng gōng”。



士走过，谈笑风生，说到人间很多荣华富贵的事情，它便恳求他们带它到人间走一趟。那和尚不禁动了同情之心，便大展法术，把这一块十二丈高，二十四丈见方的大石缩小成为一块鲜明莹洁的、小得像扇坠那样的宝玉。还刻上了几个字，他说：“这样，人家一看就会知道你是一块无价之宝了！”

石头听了，喜之不尽，就问：“大师，你给我那么大的恩赐，请告诉我，你要把我带到哪里去呢？”

和尚说：“你暂不必再问，日后自然明白的。”于是他就用袖子笼了这块宝石，飘然下凡去了。

那么，这块石头究竟到了哪里去呢？

本书故事发生的朝代是明末清初，地点是当时的京城，在那里流传着这样几句顺口溜：

贾不假，白玉为堂金做马。

阿房宫，三百里，住不下
金陵一个吏。

东海缺少白玉床，龙王
请来金陵王。

丰年好大雪（薛），珍珠
如土金如铁。

这四句歌谣唱出了当时的四大家族——贾、史、王、薛四家的**荣华富贵**。

四大家族因为是门当户对，相互建立婚姻关系，所以彼此之间的关系很密切。这个故事就发生在贾府中。贾家的祖先贾演和贾源兄弟俩，对皇帝**护驾**有功，封了爵爷，世代沿袭，十分显赫。

贾府最老的一辈儿是贾母，她是从史家嫁到贾家的，人们又尊称她为史太君。她有两个儿子，二儿子贾政便娶了王家的小姐，人称王夫人。王夫人的妹妹又嫁给薛家，人称薛姨妈。贾母的孙子贾琏也娶王夫人的侄女王熙凤为妻。真是**荣华富贵**，尽在一家人。

贾母的孙女，即贾政的长女，

【荣华富贵】

荣华：草木开花，比喻兴盛或显达。富贵：有钱有地位。荣花富贵：形容财多势大，昌盛显达。

【护驾】

古时皇帝出行，有关官员对皇帝所乘车骑和随行人员进行安全检查，并随时保护皇帝不受惊扰。





【不凡】

不平凡，不平常。与上文的“不同寻常”意思相同，与上文的“平平无奇”意思相反。

【造化】

zào · hua

福气，好运气。



【钗环】

古代女子插在头上的一种装饰物。

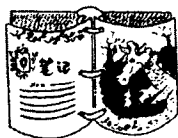
是在元旦出生的，因此名为元春，是一个才貌双全的小姐，被选到宫里，成为皇帝的爱妃，给贾家带来了荣耀。

贾政的第一个儿子贾珠，倒也平平无奇，但是，那第二个儿子就不同寻常了。他落生时，嘴里衔着一块五彩晶莹的玉，上面还有些字迹，这孩子也就取名宝玉。这宝玉有这样的奇事，人们都认为他来历**不凡**，将来必有大**造化**，尤其是他的祖母，更把他视如珍宝了。

到了宝玉周岁的时候，他爸爸贾政要试他将来的志向，便将许多东西摆在他面前，让他来抓。谁知宝玉一概不取，伸手只把些女人用的脂粉**钗环**抓来。贾政十分不高兴。不过，这孩子愈长愈可爱，也愈聪明，一百个孩子也比不上他一个。他对女孩子特别尊重。他常常说：“女儿是水做的骨肉，男人是泥做的骨肉，我见了女儿，便觉清爽；见了男子，便觉浊臭逼人。”人们觉得他可笑，而他

却是祖母的心头肉。贾母也是很钟爱她的孙女的，便让其他几个孙女：探春、迎春、惜春也住到一起来，一起读书，一起玩耍，使宝玉过着无忧无虑的日子。

但是，贾母最近却遇到了一件伤心的事。她的第二个女儿贾敏，嫁给了**姑苏**人氏林如海，不幸因病去世了。她遗下了一个女儿，名叫黛玉，长得聪明俊秀，**弱不禁风**。贾母一面哀悼女儿，一面又惦记着外孙女只跟着父亲，缺乏照顾，就派人去接她过来。林如海同意了，让女儿跟着她的**塾师**贾雨村前往贾府。



【姑苏】Gūsū

苏州吴县的别称。因其地有姑苏山而得名。

【弱不禁风】

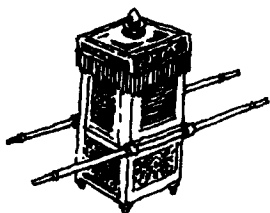
ruò bù jīn fēng

身体虚弱得连风吹都禁不住。形容体质非常不强健。

【塾师】shùshī

从前称私塾（私人所设的学堂）中的老师。





二 贾宝玉初会林黛玉

【轿子】

一种旧式的交通工具。人坐在中间，由轿夫在前后抬起走动。

【御书】 yùshū

御：封建社会敬指与皇帝有关的事物。书：书写。御书：皇帝亲笔写的字。



【匾额】

挂在门楣、堂前或庭园上端，题上大字的横额。

贾府分为两家，贾演的后代住宁国府，贾源的后代住荣国府。两个府占了一条街。宁国府在东头，荣国府在西头。

林黛玉一上岸时，荣国府便派了轿子来接。林黛玉听母亲说过她外祖母家与别家不同，便特别留神，不敢随便说话和行动，免遭人耻笑。她在轿里从纱窗望出去，京都繁盛，果然与别处不同。她的轿子先经过宁国府，再到荣国府，都是门前蹲着两只巨大的石狮子，正门上有御书的匾额，气势不凡。她的轿子不从正门、却从侧门进入，一入门又是另一群小厮们来抬轿子，又是一群婆婆围着侍奉，把她扶下轿子来，扶她走进了垂花门，穿过了许多雕栏绣阁，才到正房大院。只听得有人